

LES ŒUVRES DES POMPIERS DE LAVAL

REVUE ANNUELLE

Édition 2021-2022











SOMMAIRE

- 2 Mot du président de l'Association des pompiers de Laval
- 3 Exécutif de l'Association des pompiers de Laval
- 4 Mot du directeur du Service de sécurité incendie de Laval
- 5 Mot du maire de Laval
- 6 Mot du directeur général
- 7 Nos retraités 2021
- 8 Les équipements nautiques, d'hier à aujourd'hui
- 9 Musée des Pompiers de Laval
- 10 Course des pompiers de Laval
- 18 Vos pompiers en action
- 20 Déneigement : conseils
- 21 Construction de la nouvelle caserne 6 (Laval-Ouest)
- 23 Cuisiner sans se blesser
- La Caisse Desjardins des employés de Ville de Laval
 Partenaire de choix des pompiers de Laval
- 25 Trousse d'urgence 72 heures
- 26 Mise à feu contrôlée d'une résidence unifamiliale
- 28 Sauvetage nautique et sur glace (SSG)
- 36 Index des annonceurs



ÉDITEUR

1591, rue Principale, bureau 201, Sainte-Julie QC J3E 1W6 Tél. : 514 908-2606

Administration, directeur général MARCEL FOREST, ADM.A.

Directrice infographie
NANCY BOSSÉ

Directrice principale
STÉPHANIE CHICOINE, ADM.A.

Directrice relation et service client NANCY THIBEAULT

Directeur vente publicitaire ANDRÉ LABONTÉ







Langis Villeneuve, pompier à la caserne 9 de Vimont, est décédé suite à un combat colossal contre un cancer relié à notre profession.

Cet homme de famille aimant, était respecté comme pompier et réputé comme serviteur de la communauté. Pompier d'expérience, il était aussi impliqué dans la formation de la relève. Il était un collèque, un ami, un père.

Le départ de Langis Villeneuve ne fera que nous rappeler l'importance de toujours mieux se protéger et de s'adapter aux nouveaux risques auxquels tous les pompiers font face quotidiennement.

Tous les membres de l'Association des pompiers de Laval sont fiers d'avoir servi avec lui.

Langis sera dans nos cœurs et nos esprits pour toujours!

On se revoit au dernier étage frère...





Mot du président de l'Association des pompiers de Laval

Chers amis,

L'Association des pompiers de Laval est fière, encore une fois cette année, de publier la revue *Les Œuvres des pompiers de Laval*. Une chose diffère des éditions précédentes. Tout comme la totalité d'entre vous, la pandémie de COVID-19 est entrée dans notre vie et a chamboulé notre quotidien. En l'espace de quelques semaines, tout fut changé et remis en question. Une qualité qui nous était souvent décernée était notre proximité auprès des citoyens et notre présence sur le terrain.

Malheureusement, les directives sanitaires nous ont obligé à modifier plusieurs de nos apparitions afin de conserver la santé et la sécurité de nos intervenants. Plusieurs activités de charité et de collectes de fonds diverses furent annulées et/ou modifiées afin qu'elles soient tenues de façon virtuelle.

Assurément, nous gardons toujours en tête d'être présents pour épauler et offrir un soutien de qualité aux

gens dans le besoin. Vous serez à même de constater que dans la présente édition de la revue, il sera plus question de vous faire découvrir la réalité que vos pompiers vivent à chacun de leur quart de travail. Sachez que nous avons quand même été en mesure de procéder à certaines activités tout en respectant les règles d'hygiène de base énoncées par la santé publique. Paniers de Noël, visites d'enfants malades, soutien aux sinistrés en sont que quelques exemples.

Nous sommes toujours fiers de la confiance que vous nous témoignez jour après jour et nous vous en remercions.

Bonne lecture!!

Jonathan Dufour

Président





Exécutif de l'Association des pompiers de Laval



De gauche à droite : Jonathan Wilhelmy, vice-président Santé et sécurité; Jonathan Dufour, président; Claude Gagné, 1^{er} viceprésident Finances et activités sociales; et Yannick Pagé Boisclair, vice-président Griefs et secrétariat

Délégués syndicaux

Groupe 1 : ______ Patrick Chouinard

Groupe 2 : ______ Nicolas Rhéaume

Groupe 3 : ______ Dave Lafrenière

Groupe 4 : ______ Jean-Philippe Chénier

Prévention : ______ Catherine Girard

Responsable médias APL : ______ Patrick Gauthier



ASSOCIATION DES POMPIERS DE LAVAL

4200, rue Garand, bureau 102, Laval (Québec) H7L 5Z6
Téléphone: 450 934-5585 / Télécopieur: 450 934-2736
Courriel: info@pompierslaval.org / Site Internet: www.pompierslaval.org

Association des pompiers de Laval /

@APLPOMPIER





Mot du directeur du Service de sécurité incendie de Laval

Merci de soutenir les Lavallois jour après jour!

En devenant pompier et employé de la Division de la prévention des incendies, vous avez choisi d'adopter un mode de vie d'entraide et de soutien pour nos concitoyens, et ce, peu importe les différentes situations que vous devrez affronter. Les membres de l'Association sont des gens passionnés. Jour après jour, ces premiers intervenants se donnent corps et âme afin de soutenir nos concitoyens.

Depuis maintenant plusieurs années, l'Association des pompiers de Laval et ses membres sont très impliqués auprès de la population lavalloise. Ils contribuent de façon importante à offrir un soutien aux familles dans le besoin et aux citoyens les plus vulnérables via leur participation et organisation à diverses activités caritatives.

Avec des défis sociaux économiques qui ne cessent d'augmenter, spécialement en cette période

pandémique, les gens dans le besoin sont nombreux et les ressources mises à leur disposition se font plus rares. C'est pour cette raison que Les Œuvres des pompiers de Laval demeurent un outil de prédilection afin d'atteindre la mission première des employés qui est de venir en aide aux concitoyens lavallois. De par leur implication, ces hommes et femmes démontrent l'importance d'aider notre prochain.

Je vous encourage à poursuivre cet engagement et vous assure notre soutien.

Bonne continuité!

Patrick Taillefer

Patrick failteier

Directeur du Service de sécurité incendie de Laval





Mot du maire de Laval



Les pompiers et les pompières de Laval méritent toute notre reconnaissance. Chaque jour, ils veillent à la sécurité de la population. Ils font un travail difficile, mais combien important.

De plus, ils s'investissent tout au long de l'année dans plusieurs causes et activités caritatives. Leurs accomplissements sont présentés au fil des pages de cette revue. Ce travail d'implication a autant de valeur que toutes leurs autres tâches. Il est important de le souligner et de les remercier.

Je vous remercie, chers pompiers et pompières du Service de sécurité incendie de Laval, de votre courage et de votre loyauté. Votre rôle est en pleine transformation et, grâce à vous, la sécurité sur notre territoire atteindra un niveau encore inégalé. Je salue votre dévouement et votre engagement.

De plus, je tiens à remercier l'Association des pompiers de Laval pour son travail effectué auprès de ses membres. Merci, finalement, aux nombreux partenaires qui ont rendu possible cette nouvelle édition de la revue *Les Œuvres des pompiers de Laval*.

Bonne lecture!

Marc Demers Maire de Laval





Mot du directeur général

Quand on pense aux notions d'humanisme et de sens du devoir, une image vient immédiatement en tête : celle des pompiers et pompières qui vont au devant du danger pour sauver des vies.

Ce don de soi ne s'arrête pas aux incendies et aux urgences qui, quotidiennement, se produisent sur notre territoire. Il s'exprime dans les causes qui sont chères aux équipes et pour lesquelles elles s'investissent sans compter : les activités d'information et de sensibilisation des concitoyens, les paniers de Noël pour les enfants vulnérables et leur famille, l'ensemble des causes humanitaires qui sont soutenues ainsi que la Course des pompiers de Laval sont le reflet de la passion et de l'engagement remarquables qui les animent.

La pandémie qui s'est immiscée dans nos vies au cours des dix-huit derniers mois a apporté son lot de défis. Vous avez tenu le cap dans des circonstances inédites, vos interventions et votre présence réconfortante ont su sécuriser les concitoyens lavallois. Vous êtes les héritiers d'une longue tradition de services aux concitoyens et de protection de la vie et vos actions, jour après jour, honorent cette tradition.

Pour tout cela, je vous remercie du fond du cœur.

Jacques A. Ulysse

Directeur général Ville de Laval



Nos retraités 2021

À nos nouveaux retraités

Nous vous souhaitons une longue et belle retraite en santé! Nous sommes heureux de vous avoir comptés parmi nous. Au plaisir de vous croiser!



Alain Côté



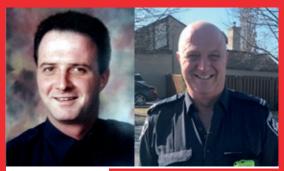
Luc Côté



Normand Courchesne



Sylvain Lavoie



André Turcotte







Le Musée des Pompiers de Laval a été fondé en 2005 par des employés actifs et retraités du Service de sécurité incendie de Laval.

Initialement, le Service a remis des équipements variés qui n'étaient plus en service afin de donner naissance au Musée.

L'aménagement du local, situé au 2e étage de l'ancienne caserne de Ste-Dorothée, a été effectué par des bénévoles, principalement composés de pompiers retraités. Aussi, des élèves en Muséologie du Collège Montmorency ont grandement contribué, pendant trois années.

Malheureusement, en 2016, les autorités municipales avisaient le comité du Musée, que le Musée devait quitter les lieux, car d'autres usages étaient pour être dédiés aux locaux du Musée.

Pour compenser cette perte, le directeur du Service de l'époque proposa que le Musée ait à sa disposition une roulotte, pour exposer son matériel qui pourrait être déplacé lors de divers événements.







Course des pompiers de Laval



Un beau succès pour une édition hors de l'ordinaire!

La Course des pompiers de Laval a connu un vif succès en 2021 avec la participation de 2 000 personnes. Ce fut une 9° édition hors de l'ordinaire qui s'est déroulée dans une formule adaptée. En cette période de la pandémie de la COVID-19, la Ville de Laval s'est tournée vers une édition virtuelle pour assurer la sécurité des participants.

Plusieurs conditions de participation ont été ajustées pour accommoder le plus grand nombre de personnes possible. Ainsi, les participants ont pu choisir le parcours de leur choix. Ils ont couru ou marché 1 km, 2 km, 5 km, 10 km, 21,1 km ou 42,2 km dans les rues, en sentier, voire sur leur tapis roulant. De plus, ils n'étaient pas limités au 6 juin, mais ont pu relever le défi au moment de leur choix entre le 28 mai et le 13 juin.

Au chapitre des nouveautés, la Course des pompiers a présenté son premier Défi corporatif auquel 30 équipes ont participé. Le Défi offre à des entreprises et organisations de mobiliser leurs troupes autour d'une activité favorisant les saines habitudes

de vie et de passer en mode compétition. Il s'agit d'une occasion rassembleuse d'accroître la productivité, la bonne humeur et les sourires au boulot.

Une médaille hommage

Un grand nombre de participants ont partagé des photos de leur défi dans l'événement créé sur la page Facebook de la Course des pompiers de Laval. « Que c'était beau de voir les jeunes et adultes, avec le sourire aux lèvres et leur médaille au cou, affichant la joie d'avoir accompli leur mission », admet le directeur de course et capitaine aux opérations au Service de sécurité incendie de Laval, Richard Carpentier.

La médaille 2021 était unique. « Elle visait à récompenser les efforts investis dans le cadre de l'événement, mais rendait aussi hommage aux victimes des attentats du World Trade Center à New York et du Pentagone à Washington, survenus il y a 20 ans, le 11 septembre 2001 », rappelle le capitaine Carpentier. Fait à noter, plusieurs pompiers d'ici, mais aussi de

différentes régions du Québec, du Canada et même d'outre-mer ont couru pour se souvenir, pour rendre hommage, pour ne jamais oublier... et recevoir cette distinction particulière.

Des pas pour appuyer la mission de la Fondation des pompiers

En prenant part à la Course des pompiers de Laval, c'est une façon d'appuyer la mission de la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés. Chacun des participants a de quoi être fier, qu'il parcoure 1 ou 100 kilomètres.

Certains participants ont, par ailleurs, décidé d'accomplir une mission supplémentaire en prenant part au programme des grades. Chaque participant qui recueillait au minimum 50 \$ était éligible à obtenir un grade d'officier.

Un peu plus de 15 000 \$ ont été amassés dans le cadre de la dernière édition. Parmi les nouveaux « officiers », il y a le coureur lavallois et gagnant du marathon 2019, Manuel Cabral, qui a parcouru 100 km en pleine canicule (oui, vous avez bien lu!) et a récolté 2 520 \$ au profit de l'organisme.

La Fondation est le seul organisme au Québec qui amasse des fonds pour soutenir les soins et l'aide aux grands brûlés du Québec. Les fonds permettent de financer les programmes de recherche et de réadaptation, d'acheter de l'équipement spécialisé, de financer un camp d'été pour enfants et de venir en aide aux victimes et à leur famille grâce aux fonds d'urgence et d'aide directe de la Fondation.

Osez relever le défi en 2022. Sachez que si vous ne pouvez pas lors de l'événement en présentiel le dimanche 5 juin 2022, le volet virtuel sera de retour et permettra de réaliser son défi entre le 29 mai et le 12 juin 2022. Vous n'avez donc pas d'excuse pour manquer ce super rendez-vous!

Organisée par la Ville de Laval et la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés, l'édition virtuelle 2021 a été présentée par TotalShip. Le Centre de médecine sportive de Laval était le partenaire santé de cet événement.

Mélanie Dubé

Photos: © Mélanie Dubé / © Martin Alarie

Inscrivez-vous à la 10° édition dès maintenant!

Les inscriptions pour la 10° édition sont ouvertes. La Course des pompiers de Laval 2022 aura lieu le **dimanche 5 juin 2022 en présentiel ou en virtuel, du 29 mai au 12 juin 2022**. Les distances au programme sont 1 km, 2 km, 5 km, 10 km, 21,1 km et 42,2 km. Les marcheurs sont les bienvenus. Tous les pompiers de l'APL et leur famille bénéficient d'une tarification avantageuse. Informez-vous!

L'inscription à la Course des pompiers de Laval comprend :

- · Une médaille;
- Un chandail (pour les inscriptions à une distance de 5 km et plus);
- · Un dossard personnalisé;
- Une collation d'après course;
- Des photos;
- Une expérience incroyable, et bien plus encore!

Pour obtenir de plus amples informations et pour vous inscrire, visitez le site Web www.coursedespompiers.laval.ca.





Une médaille en mémoire des victimes du 11 septembre 2001

La médaille 2021 rend hommage aux victimes des attentats du World Trade Center à New York et du Pentagone à Washington, survenus il y a 20 ans, le 11 septembre 2001. Sur le casque, vous pouvez y voir les chiffres 343. C'est le nombre de pompiers décédés du New York City Fire Department (FDNY).





Courir pour la cause

Participer à la Course des pompiers c'est encourager la mission de la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés. Certaines personnes choisissent d'en faire plus en participant au programme des grades. À ce chapitre, il faut souligner l'exceptionnelle contribution de Manuel Cabral, Robert Girouard et Mélanie Bossé. Ces trois nouveaux « directeurs » de la Course des pompiers ont respectivement récolté 2 520 \$, 2 458 \$ et 2 380 \$.







Un Défi corporatif stimulant!

Le Défi corporatif a permis de stimuler l'esprit d'équipe au sein des organisations participantes.

L'équipe SFL Gestion de patrimoine Nord-Ouest du Québec est la grande gagnante de la première édition du Défi corporatif de la Course virtuelle 2021. Le comité de la Course a aussi décidé d'honorer deux autres entreprises qui se sont démarquées dans le cadre de cette édition virtuelle, soit Brago Construction pour le volet leadership et Coffrages Synergy pour le volet performance.









Des pompiers d'ici et d'ailleurs relèvent un défi

Le pompier Hubert Pelletier et sa complice Pamela Lebel se sont lancé le défi de courir 5 km avec l'habit de combat de feu. Dans le magnifique message que le pompier a transmis à l'équipe de la Course, il écrit : « Je voulais faire sentir à ma femme la sensation que je vis lorsque l'on combat un incendie qui partage ma vie. La chaleur et l'épuisement d'un effort physique avec une surcharge qui rend nos tâches beaucoup plus difficiles à accomplir. De plus, je voulais que nos enfants participent et vivent la fierté de courir pour une cause noble de financement des grands brûlés. »





RENDEZ-VOUS SUR LA LIGNE DE DÉPART!









Céline Laborie et Vincent Armbruster ont relevé leur défi depuis la France. Vincent, qui est pompier volontaire et sa conjointe Céline, qui est aide-soignante et est en parcours pour devenir également pompière volontaire, ont couru 10 km en un peu moins d'une heure le 6 juin dernier. Pendant les 9 premiers kilomètres, Vincent a revêtu le bunker et Céline a fait le dernier kilomètre avec la veste.







Du bonheur à profusion!

La Course des pompiers de Laval est un événement qui permet de s'amuser, de se dépasser, de créer des moments mémorables et de vivre des émotions indescriptibles. Coup d'œil sur quelques photos de la « chasse aux coureurs » du 6 juin dernier!



















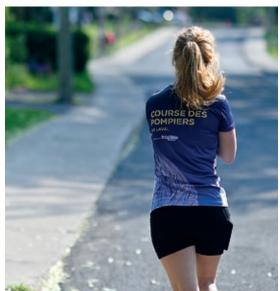
























Déneigement: conseils

Voici quelques conseils de sécurité qui pourraient faciliter le travail de vos pompiers advenant une intervention incendie pendant la période hivernale qui arrive à grands pas...

Entretien des bornes-fontaines en hiver

Lorsque vous déneigez votre propriété, il est strictement interdit de souffler la neige sur les bornes-fontaines et de les ensevelir, puisque ces accumulations ralentissent énormément le travail des pompiers. La sécurité de tous en dépend. Il en est de même pour les bornes bleues servant à l'alimentation du système de lutte aux incendies du métro.

Avisez votre compagnie de déneigement

Informez votre compagnie de déneigement de l'importance de ne pas accumuler de neige autour des bornes-fontaines et des bornes bleues du métro.

Neige accumulée sur les toitures

N'oubliez pas de déneiger vos toitures. La neige qui s'y accumule peut représenter un danger, dont un affaissement.

Si vous êtes locataire et que vous y avez accès, vérifiez les accumulations de neige sur la toiture de votre résidence. Si nécessaire, communiquez avec votre propriétaire pour lui demander de les déneiger.

Affaissement

Les principaux signes d'un affaissement de la toiture sont des fissures sur les murs intérieurs et des portes intérieures qui coincent. Dans le cas où les signes sont visibles, communiquez avec le 911 pour une demande de vérification.

Neige bloquant l'accès aux issues de secours

Il est important de maintenir les issues de secours de votre maison bien dégagées. En cas de situation d'urgence, vous devez pouvoir les utiliser pour évacuer votre domicile.

Si vous êtes propriétaire d'un multi-logements, vous devez déneiger toutes les issues de vos locataires.

Dans tous les cas, le déneigement doit permettre un accès jusqu'à la voie publique.

Le règlement en vigueur sur la sécurité incendie appliqué sur le territoire lavallois indique que la glace et la neige doivent être enlevées afin de permettre l'évacuation sécuritaire des occupants, et ce, du bâtiment jusqu'à la voie publique.



Source : Ville de Laval



Construction de la nouvelle caserne 6 (Laval-Ouest)

La caserne 6 vise la certification LEED Or. Sa construction respectera les obligations légales de la Ville incluses dans le schéma révisé de couverture de risques incendie 2015-2019, dont celle d'atteindre la force de frappe de 10 pompiers en 10 minutes pour les risques faibles et moyens dans le périmètre urbain dans 90 % des interventions.

L'inauguration de la nouvelle caserne est prévue pour l'automne 2021.

** Texte tiré du communiqué de presse de la Ville de Laval, le 29 septembre 2020.













Les
distractions
causent
les feux
de cuisson.

Service de sécurité incendie de Laval

pompiers.laval.ca



Cuisiner sans se blesser

En 2019 à Laval, 43,7 % des blessés survenus suite à un incendie sont reliés directement à des activités de cuisson. De plus, 22 % des incendies de cette même année sont des feux de cuisson et 71 % de ces feux sont reliés à de l'huile surchauffée.

Chaque année beaucoup trop de citoyens se brûlent ou causent un incendie après avoir été négligents ou inattentifs dans la cuisine.

C'est pour ces raisons que le Service de sécurité incendie de Laval souhaite diminuer le nombre de blessés et d'incendies reliés aux feux de cuisson sur son territoire en lançant une campagne de sensibilisation afin de promouvoir l'importance d'adopter un comportement sécuritaire derrière la cuisinière. Nous souhaitons bâtir une communauté sécuritaire en développant différentes activités afin que tous les citoyens de Laval, les plus jeunes comme les plus âgés, adoptent un comportement sécuritaire en matière de sécurité incendie. De ce fait, nous voulons vous rappeler les conseils suivants :

- 1. Ne cuisinez pas avec des vêtements amples.
- 2. Ne faites pas de friture dans un chaudron d'huile.

- Demeurez près de la cuisinière durant la cuisson d'aliments.
- 4. Évitez les distractions (cellulaire, télévision, ordinateur).
- 5. Mettez toujours les poignées des chaudrons vers l'intérieur.
- 6. Gardez les enfants loin de la cuisinière.

Utilisez toujours:

- Une minuterie;
- Des mitaines pour le four;
- Des poêles avec des protège-poignées;
- Une friteuse homologuée CSA ou ULC munie d'un thermostat.





Cuisinez prudemment!

En matière de sécurité incendie, le premier responsable, c'est vous!

DES EXPERTS ENTIÈREMENT DÉDIÉS AUX COLLÈGUES DE YANNICK

Pagé Boisclair

POMPIERS ET COOPÉRATEUR



YANNICK PAGÉ BOISCLAIR | Pompier et dirigeant de la Caisse

LA CAISSE DESJARDINS DES EMPLOYÉS DE VILLE DE LAVAL PARTENAIRE DE CHOIX DES POMPIERS DE LAVAL

Avec la force de notre groupe, nous coopérons au mieux-être économique et social de l'ensemble des pompiers actifs et retraités de la Ville de Laval. Quotidiennement, nos conseillers mobilisent le meilleur d'eux-mêmes afin de répondre aux besoins de nos membres, grâce à des stratégies financières exclusives qui maximisent la gestion de leurs avoirs. Ils les accompagnent également dans leurs projets de vie et, éventuellement, dans la planification de leur retraite.

Avec notre connaissance approfondie de votre régime de retraite et de vos avantages sociaux, nous sommes votre partenaire financier de première ligne depuis plus de 31 ans. Plusieurs produits et services vous sont exclusifs, dont l'autoconstruction et le transfert des journées de maladie dans un REER collectif profitable.

Nous sommes fiers d'être un partenaire de l'Association des pompiers de Laval (APL) en participant activement à plusieurs projets spéciaux, dont la Course des pompiers pour les employés et leur famille, la Grande Fête des pompiers, le Tournoi de golf, l'Agenda de l'APL et plus encore.

Notre conseil d'administration, composé d'employés et de retraités de la Ville de Laval, assure la gestion de votre caisse et entérine les décisions prises à l'avantage premier de nos membres. C'est pourquoi Yannick Pagé Boisclair, pompier et dirigeant de la Caisse, se fait un devoir de vous écouter et de répondre à vos questions et suggestions en tout temps au y.pageboisclair@laval.ca.

Plus de 2 600 employés de la Ville de Laval ont déjà choisi la Caisse des employés de Ville de Laval. Joignez-vous à eux. Visitez notre site pour en savoir davantage : www.desjardins.com/caissevilledelaval

ACCESSIBLE, PERFORMANTE ET ENGAGÉE

Desjardins
Caisse des employés
de Ville de Laval

Caisse des employés de Ville de Laval

4210, rue Garand Laval (Québec) H7L 5Z6 Téléphone : 450 975-8583

Trousse d'urgence 72 heures



En cas de situation d'urgence, vous devrez peut-être subvenir à vos besoins de première nécessité en attendant les secours. C'est pourquoi il est important de préparer une trousse d'urgence qui vous permettra de tenir environ 72 heures.

Lorsqu'une situation d'urgence arrive, chaque citoyen est responsable de sa sécurité.

Quoi inclure dans une trousse d'urgence domestique

Dans un même contenant (sac à dos, bac de plastique, etc.), rassemblez les articles suivants :

- Eau potable 2 litres par personne par jour, pour au moins 3 jours;
- Nourriture non périssable provision pour au moins 3 jours;
- Ouvre-boîte manuel;
- Radio à piles et piles de rechange;
- Lampe de poche et piles de rechange;
- Trousse de premiers soins;
- Bandages adhésifs;
- · Compresses de gaze stériles;
- · Ciseaux;
- Pince à épiler;
- Épingles;
- Antiseptiques;
- Analgésiques;
- Articles pour l'hygiène;
- Brosses à dents;
- · Serviettes;
- Savon;
- Papier hygiénique;
- Sacs à ordures en plastique;
- Couvertures;
- · Argent comptant et monnaie;
- Jeu de clés pour la voiture et la maison;

- Sifflet, pour signaler votre présence aux secouristes;
- Chandelles;
- Briquet et/ou allumettes;
- Couteau de poche multifonctionnel;
- Masques antipoussières,
- Papiers personnels importants (photocopies);
- Pièces d'identité;
- Polices d'assurance;
- Ordonnances pour les médicaments et les lunettes;
- Plan de sécurité;
- Liste des personnes à joindre en cas d'urgence.

Pensez aussi à inclure les articles suivants :

- Pour votre bébé :
 - Lait maternisé;
 - Couches jetables;
 - Biberons.
- Pour vos animaux domestiques :
 - Nourriture;
 - Médicaments;
 - Accessoires.

N'oubliez pas:

- Placez votre trousse d'urgence dans un endroit facilement accessible.
- Informez les membres de votre famille de son existence et de l'endroit où elle est rangée.
- Vérifiez annuellement le contenu de votre trousse.
- Remplacez au besoin l'eau ou tout autre article ayant été utilisé.



Mise à feu contrôlée d'une résidence unifamiliale



Le 8 mai dernier, sur le rang Saint-Amable à Saint-Barnabé-Sud, tout près de Saint-Hyacinthe, des membres du Service de sécurité incendie de Laval ont participé à une mise à feu d'une résidence unifamiliale afin de tester l'utilisation d'un agent émulsifiant de type « encapsulant ». L'objectif était d'évaluer l'effet de la mousse sur les particules nocives qui se retrouvent en suspension dans l'air lors des incendies. Ces dernières sont responsables, en grande partie, des cancers reconnus par la CNESST chez les pompiers. L'utilisation de la mousse vise aussi à permettre une extinction plus rapide du brasier tout en diminuant le temps d'exposition aux fumées pour les pompiers.























Sauvetage nautique et sur glace (SSG)

La Ville de Laval étant une île, nous sommes entourés d'eau. Beaucoup de plaisanciers naviguent sur les rivières des Prairies et des Mille-Îles pendant la saison estivale. En hiver, la pêche sur glace ainsi que certains sports peuvent faire en sorte que des citoyens se retrouvent sur la glace sans nécessairement être au courant du danger qui les guettent. Il arrive aussi que des individus désespérés se jettent à l'eau pour tenter de mettre fin à leurs jours.

C'est pour toutes ces raisons que les membres du SSIL sont qualifiés comme spécialistes en sauvetage nautique et sur glace.

Les formations et pratiques récurrentes annuellement font en sorte qu'ils sont toujours prêts à intervenir sur ces cours d'eau afin d'assister les gens qui pourraient se retrouver en position précaire tant au niveau de la récupération de victimes qu'au niveau des premiers soins à leur octroyer.

Afin d'améliorer l'efficacité des interventions, le SSIL a fait l'acquisition d'embarcations KingFisher. Ces embarcations fiables et stables permettent des interventions rapides et sécuritaires pour nos intervenants.

























Information sur nos activités et location de salle 450 902-1112



1716, boul. des Laurentides Vimont, Laval QC H7M 2P4 450 967,9744

> B.Bougadir CELL.: 514 984.4150









Drain MPR Plombier Depuis 4 générations

- Débouchage d'égout sanitaire
- Excavation pour remplacement d'égout sanitaire, d'entrée d'eau
- Excavation pour remplacement de drain français
- Inspection par caméra
- Nettoyage de drain français
- Plomberie générale

3-14985, Petite côte des Anges Laval (Québec) J7N 2G5

Tél.: 450 234-0272 • drainmpr.ca



OUVERT AU PUBLIC

3975, rue Saint-Ambroise Montréal (Québec) H4C 2E1 Tél.: 514-933-0939

3975, boul. Saint-Elzéar O. Laval (Québec) H7P 4K1



Gracieuseté:

Les Galeries Laval

1545, boul. Le Corbusier Chomedey, Laval QC H7S 2K6



F 450.682.6452

E galerieslaval@bellnet.ca





450~664~2787 1~888~664~1558

Service d'écoute téléphonique Anonyme, confidentiel et gratuit



centredecoute.com





Nathalie Pelletier, directrice • nathaliepelletier@transvrac.com

T. 514.332.9742 • C. 514.240.0178 • www.transvrac.com

2225, boul. Industriel, Laval (Québec) H7S 1P8



Halima Remchani

Adresse : 348, boulevard Curé-Labelle, suite 102, Laval QC . H7P.2P1
Téléphone : 450 937-8007. • Cell. : 514 506-5966
Fax : 450 937-8007. • E-mail : info@GRHservices.ca



grouperg.ca support@grouperg.ca 514 992-6316 514 691-2349



450 627.0960 5150, boul. Dagenais Ouest Laval (Québec) H7R 1L8 info@equipementbeaudoin.com equipementbeaudoin.com







Comptabilité
Impôts et Taxes
Services administratifs

Adjames Jean Attebi Comptable, Adm.A.

Tél.: 514 995-9530 Courriel: cosatex@videotron.ca

4055, boulevard Sainte-Rose Laval-Ouest H7R 1V3

www.cosatex.com





CONSTRUCTION RAFI

9343-1195 QUEBEC INC. GENERAL CONTRACTOR RBQ # 5739-4520-01 APCHQ 914771 041000

TELEPHONE: 514-827-8624

FAX: 450-681-9997

E-MAIL: CONSTRUCTIONRAFI@HOTMAIL.COM



Biagio Bergantino

Courriel: bbergantino@pivision360.com Tél.: 514 926-4692

66, rue Malard, Laval (Québec) H7L 4B5



PIV 360



Vente & Aiguisage | Scies & Outils de coupe

450.662.6389 • info@metx.ca • www.metx.ca 3851, aut. des Laurentides, Laval H7L 3H7





1810, boulevard Saint-Elzéar O., Laval QC H7L 3N2

⊕ www.dplaval.com | ⊠ info@dplaval.com

Bobby Fournier | Propriétaire



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

Rénovation de tout genre à prix compétitif

Appelez-nous pour une estimation rapide!



11691A, avenue Hébert Montréal QC H1H 3X9 www.constructionmlsr.com Admin@constructionmlsr.com

514-893-6501 RBQ # 5760-7632-01



PIZZA METS ITALIENS SOUS-MARINS BROCHETTES

665-6744 665-6865

8078, BOUL. LEVESQUE ST-FRANCOIS QC



Courtier en assurance de dommages

Cabinet en assurance

de dommages

FRUITS DE MER

Jocelyn Giroux, C. D'A. ASS., président 955, 42° Avenue, Laval (Québec) H7R 4Z1

> Tél.: 450 962-8163 • Fax: 450 962-8164 Sans frais: 1 877 962-8163

Courriel: jocelyng@ducapgiroux.com



Fabricant d'équipements et de drains sanitaires pour chaînes alimentaires. laboratoires, pharmaceutique, hospitalier et autres

75, des Prairies, Laval (Québec) H7N 2T2 Courriel: interceptinc@videotron.ca

Tél.: 450-967-0990 Fax: 450-933-5101

4600, boul. Samson, arr. Chomedey, Laval QC H7W 2H3

Tél.: 450 687-5330 • Téléc.: 450 687-5342 fphx038@pharmaprix.ca • www.pharmaprix.ca

Seul responsable d'exercer la pharmacie

PHARMAPRIX 🛒



Tarek El-Gharib Pharmacien propriétaire



VENTE ET RÉPARATION OUTILS À AIR & ÉLECTRIQUES

949, Michelin, Laval (Québec) H7L 5B6 Tél.: 450 972-7979 1 800 667-7979 Téléc.: 450 972-1037

facebook.com/outilfgl • info@outil-fgl.com



T 450.490.4502 F 450,490,4501

meublesloren.com

450, boul. des Laurentides, Laval QC H7G 2V1 meublesloren_laval@hotmail.com

Avec les hommages:

PMX Arien Express

Tél.: 514 835-8038

106-270, boulevard Samson Sainte-Dorothée (Québec) H7X 2Y9

Les Entreprises Ronald Bérard inc.

Licence RBQ 8346-4826-23

3, rue Étienne, St-François, Laval (Québec) H7J 1B5



LUCIO STORTO ASPHALTE Inc.

JOSEPH STORTO, ING.

450.681.2547 • WWW.ASPHALTESTORTO.COM 4190, BOUL, ST-ELZÉAR OUEST, Chomedey, Laval (Québec). H7P. 4J4





RÉNOVATION GÉNÉRALE **TONY CUNHA**

t. 514 593-6649 · c. 514 668-0656 info@renovationslisbonne.com www.renovationslisbonne.com





Sauvé • Brossard • Laval–Est Ville de Québec • Laval • Centre-ville Griffintown • Anjou • D.D.O Place Vertu • Gatineau www.groupeadonis.ca

www.carrefourespoir.org



Tél.: 450-666-6489

450 238-8599 roukifroufrou.ca

Chiens Chats Tonte et Toilettage Accessoires haut de gamme

EXCAVATIONS DE TOUS GENRES

Transport • Réparation d'asphalte • Tourbe petit & gros rouleaux

Transport de neige

Déneigement commercial

Fax: 450-666-6475

• Mini-pépine • Pépine • Mini-pelle • Bulldozer • Top Soil • Sable et gravier • Coupe d'eau • Pavé uni • Murs de soutien

animalerie rouki froufrou 1-2100, boul. Le Corbusier, Laval QC H7S 2C9



T 450.681.2399 info@carrefourespoir.org

François Dumont

415, 66e Avenue, Chomedey, Laval (Québec) H7V 2L2

Directeur Opérations Vacuum

4137, boul. Industriel, Laval (Québec) H7L 6G9 Bureau : 450-628-4835 poste 303 • Télécopieur : 450-963-4835 Cellulaire: 514 443-0511 • fdumont@gtek.ca • www.gtek.ca



SOUDURE GÉNÉRALE - FERBLANTERIE ACIER - ALUMINIUM - ACIER INOXYDABLE FABRICATION DE PIÈCES SUR MESURE **GUY RODRIGUE**

3989, Leman B : 450.661.0663 • F : 450.661.0815 Laval (Québec) H7E 1A2 usinagerainville@gmail.com • www.usinagerainville.com



MÉCANIQUE GÉNÉRALE **ALIGNEMENT** 450-687-5082 992, CURÉ-LABELLE LAVAL H7V 2V5



Bencit Gariépy 514 895 6612 Gelser Piscines

Vente • Service Réparation

G+ 🄰 🎯 👩

380, boul. de la Seigneurie Ouest Blainville (Québec) J7C 5A1

1 888 551-5021 • 450 818-8200 www.geyserpiscines.com services@piscinesgeyser.com



Entrepreneur général et spécialisé

Licence R.B.Q.: 8271-3053-37

1210, rue Tellier Laval QC H7C 2H2 Tél.: 514 827-1124 Fax: 450 936-3197

rm@crmorin.com



3583, boulevard Dagenais Ouest Laval QC H7P 5P3

Tél. 450 625-3040 www.autosna.com



Mario Veilleux, président

545, Lindbergh, Fabreville, Laval QC H7P 2N8 : 450 628-1695 • 1 800 267-6151 • Fax : 450 628-8075 Cell.: 514 946-1733 • mario@veilleuxtransit.com



Vente et service d'équipements, d'accessoires et des fournitures d'audiologie

490, 94° Avenue, Laval QC H7W 3T2 438 777-9960 info@acoustiquemed.com



TRAVAUX D'EXCAVATION ENTRÉE D'EAU DÉNEIGEMENT DÉMOLITION

Tél. 450.625.5911 • Téléc. : 450.628.8701 • am.joly@videotron.ca 9, rue du Lac, Laval (Québec) H7L 1B4

R.B.Q.: 1846-2887-60



Durandis Ligne

Catherine 438 879-6234

Traçage de lignes de stationnement intérieur & extérieur Entretien du terrain

durandisligne@hotmail.com





Leader en protection des mains et EPI Sylvian Lefebvre O.S.S.P | v.-p. directeur généra

PIP Canada Ltd. / Ltée 2477, Michelin, Laval (Québec) H7L 5B9

F: 450 687-2243 | 1 877 446-3278 F: 514 793-2477 • slefebvre@pipcanada.ca





4490, DESSERTE SUD, aut, 440 LAVAL QC H7T 2P7

TÉL.: 450 978-4468

www.malunetterie.ca malunetterie@malunetterie.ca



Installations de PARE-BRISE neufs **Vente - Réparations** Polissage de phare

www.parebriseengros.com Atelier mobile 514 863-8468





680, Curé-Labelle, #202 Chomedey QC H7V 2T9

450-681-4200



COMMANDEZ EN LIGNE BUBBLE TEA & BANH MÎ

595, boul, Saint-Martin Ouest, Laval www.mrtbistroviet.ca



Rénovation clés en main 🗷

Richard Bolduc, président • 514.994.6895

info@constructionsmontoit.com montoit.com

RBQ:8102-1628-38 • MEMBRE APCHQ



LES SERVICES D'ÉCLAIRAGE B.M. Inc.

450-627-7188



Entrepreneur général / spécialisé Rénovations générales • Travaux de qualité

Estimation gratuite

Denis Deschênes

40, du Lac, Ste-Rose, Laval Tél.: 514 909-8970 R.B.Q.: 8312-8819-31



Léo Leblanc

Propriétaire

2175, avenue des Perron, Laval (Québec) H7H 3C5

Tél.: 450 625-3907



Marcelle Demers

Naturopathe - Réflexologue **514 265-5295 • LAVAL**

Reçus émis pour assurances

Avec les hommages :

Sphère Transport International

Tél.: 514 717-9426

3716, rue Normandin, Laval (Québec) H7T 2N4





UR RENDEZ-VOUS TÉL.: 450.625.25 E-mail: clafla@videotron.ca 164, av. des Terrasses Auteuil, Laval QC H7H 2E4



5020, boul. des Laurentides Auteuil, Laval (Québec) H7K 2J5 T 450 736-1500 • F 450 736-6610 Lun. au ven. : 9 h à 21 h Sam. et dim. : 9 h à 17 h SERVICE DE LIVRAISON

membre affilié à **Proxim**





542, rue Principale Laval QC H7X 1C8 450 233-7764

www.esthetiquetwinsanity.com





Manoin L'Oasis

de Laval-Ouest Ressource intermédiaire en santé mentale Yvia Couamin, Élisabeth Laurent et Gabriel Louis Propriétaires Tél.: 450 627-7283 2400, 33° Av., Laval-Ouest QC H7R 5E6 Avec les hommages :

Van de Water Raymond 1960

Tél.: 450 682-7879

680-1600A, boul. St-Martin Est, Laval QC H7G 4R8





Avec les hommages :

Climatisation Arcticair

Tél.: 514 755-4553

1519, de Matane, Ste-Dorothée (Québec) H7Y 1X8

Avec les hommages :

Garderie Boulevard Lévesque

450 **665-2298**

7823, boulevard Lévesque Est, Laval QC H7A 1T1





Avec les hommages :

Service de garde Karine Bédard

Tél.: 450 665-1730 8135, rue Clotilde, Laval (Québec) H7A 3R8

Votre participation est importante pour nous



Encourageons nos annonceurs!

Leur collaboration rend possible
la distribution gratuite de notre revue!

INDEX DES ANNONCEURS

AIGUISAGE MET-X32
ALIMENTATION DISTRIBUTION ALIMENTAIRE AUBUT
ANIMALERIES ROUKI FROUFROU33
ASPHALTE ET PAVAGE LUCIO STORTO ASPHALTE INC
AUDIOLOGIE-ÉQUIPEMENTS ACOUSTIQUE MÉDICALE
AUTOMOBILES STYLE AUTO34
AUTOMOBILES-MÉCANIQUE AUTO S.N.A. 201234
BÉTON-ENTREPRENEURS NOVOTEK INC32
BISTROS MR. T BISTRO VIET34
BOUTIQUES LES TROUVAILLES DE CAROLE32
CENTRES COMMERCIAUX LES GALERIES LAVAL
CENTRES D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE CENTRE D'ÉCOUTE DE LAVAL
CENTRES DE SANTÉ CENTRE DE TRAITEMENT NATUREL HIJAMA
CLIMATISATION CLIMATISATION ARCTICAIR35
COMPTABILITÉ COSATEX
CONSTRUCTION CONSTRUCTION MLSR INC
COURTIERS D'ASSURANCE DUCAP, GIROUX ET ASSOCIÉS INC
COURTIERS EN IMMOBILIER ROYAL LEPAGE HUMANIA CENTRE • WILLIAM JOHNSON32
DÉMARREURS À DISTANCE ET VITRES D'AUTOS DÉMARREUR PARE-BRISE LAVAL32
DENTUROLOGISTES CHRISTIAN LAFLAMME DENTUROLOGISTE
DONS SERVICE DE GARDE KARINE BÉDARD
DRAINAGE DRAIN MPR30
ÉCLAIRAGE ET ÉLECTRICITÉ LES SERVICES D'ÉCLAIRAGE B.M. INC

ÉCOLES ÉCOLE MONTESSORI DE LAVAL31
ÉCOLES DE CONDUITE ÉCOLE DE CONDUITE MEILLEURE34
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX G-TEK33
ÉQUIPEMENTS DE POMPIERS PIP CANADA LTÉE34
PIP CANADA LTÉE34
ESTHÉTIQUE ESTHÉTIQUE TWINSANITY MÉDICAL SPA35
ESTHETIQUE TWINSANITY MEDICAL SPA35
EXCAVATION ENTREPRISES AM JOLY INC34
EXCAVATION ET TRANSPORT LES ENTREPRISES RONALD BÉRARD INC
FRUITS ET LÉGUMES FRUITS & LÉGUMES CHEZ LÉO LEBLANC34
GARAGES-MÉCANIQUE GÉNÉRALE DOCTEUR SILENCIEUX34
GICLEURS-INSTALLATION ET RÉPARATION
PROTECTION INCENDIE VISION 360 INC32
HOMMAGES
GARDERIE BOULEVARD LÉVESQUE35
VF SERVICES COMPTABLES35 VAN DE WATER RAYMOND 196035
HYDRAULIQUE ADVANCED HYDRAULICS INC35
INDUSTRIES DE FABRICATION LES INDUSTRIES INTERCEPT INC
•
INSPECTION EN BATIMENTS INSPECTION PROFESSIONNELLE R.A.Y. LTÉE35
ΙΕΙΙΥ Β'ΕΝΛΟΙΟΝ
JEUX D'ÉVASION PREMIUM - ESCAPARIUM
LAVE-AUTOS
LAVE AUTO VIMONT30
LOCATION D'OUTILS ÉQUIPEMENT BEAUDOIN & FILS31
EQUIPEMENT BEAUDOIN & FILS31
MAINTENANCE RÉSIDENTIELLE ET
COMMERCIALE GROUPE RG31
MARCHÉS D'ALIMENTATION ADONIS33
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
COBREX31
MENUISERIE
BOISERIES GMS35
MÉTAL-TRANSFORMATION
M.J. CONCEPTION MÉTALLIQUE34
MEUBLES
MEUBLES LOREN

,
NATUROPATHES ET RÉFLEXOLOGUES MARCELLE DEMERS NATUROPATHE - RÉFLEXOLOGUE35
<u>OPTOMÉTRISTES</u>
MA LUNETTERIE34
ORGANISMES D'AIDE CARREFOUR ESPOIR ET SOBRIÉTÉ INC
OUTILLAGE SERVICE D'OUTILS F.G.L. INC
PARE-BRISE PARE-BRISE EN GROS LAVAL
PHARMACIES PHARMAPRIX • TAREK EL-GHARIB, PHARMACIEN
PROPRIÉTAIRE
PISCINES-INSTALLATION ET ENTRETIEN
PISCINES GEYSER34
PIZZERIAS
PIZZARATA
PLACEMENTS GRH SERVICES31
RÉNOVATION-CONSTRUCTION
CONSTRUCTIONS MON TOIT INC34
RÉNOVATIONS CONSTRUCTION RAFI
RÉNOVATION SUPRÊME DENIS DESCHÊNES34
RÉNOVATIONS LISBONNE INC
RÉSIDENCES LA RÉSIDENCE DES PHILANTHROPES / CENTRE HUGH-PATON
CENTRE HUGH-PATON
RÉSIDENCES-PERSONNES AGÉES ET SANTÉ
MENTALE MANOIR L'OASIS
RESTAURANTS-FINE CUISINE JAPONAISE-SUSHI
OSAKA SUSHI35
SYSTÈMES INTÉRIEURS SYSTÈMES INTÉRIEURS B.G.R.G. INC
TRAÇAGE DURANDIS LIGNE34
TRADUCTION TRADUCTIONS TELICUS
TRANSMISSIONS-RÉPARATION TRANSMISSION GUAY INC
TRANSPORT AÉRIEN
PMX ARIEN EXPRESS
TRANSPORT EN VRAC TRANSVRAC MONTREAL - LAVAL INC
TRANSPORTS VEILLEUX TRANSIT34
SPHÈRE TRANSPORT INTERNATIONAL35



ASSOCIATION DES POMPIERS DE LAVAL

4200, rue Garand, bureau 102, Laval (Québec) H7L 5Z6

Téléphone: 450 934-5585 — Télécopieur: 450 934-2736

 ${\tt Courriel:info@pompierslaval.org} \ - \ {\tt Site Internet:www.pompierslaval.org}$

f I Association des pompiers de Laval - f y @APLPOMPIER

